



# SATC

ساتك

شركة السبق العربي للتجارة والمقاولات

AL-Sabq AL-Arabi Trading & Cont Co.

[satc.com.sa](http://satc.com.sa)

## مقدمة

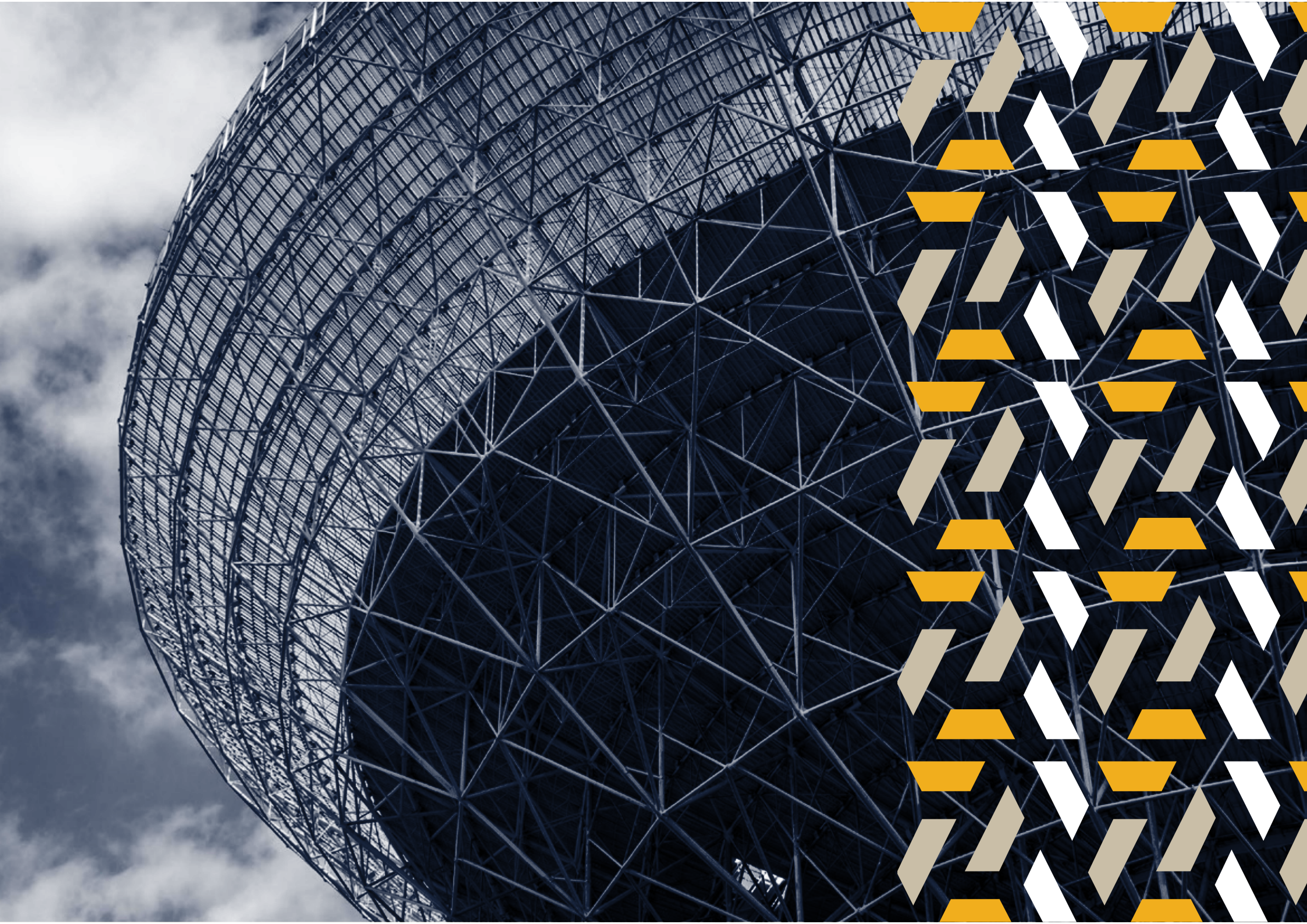
إن التطور المستمر في كافة النواحي الاقتصادية والنظم العلمية ذات الصلة على كافة المستويات يدفعنا دائما إلى الرغبة في التطور والبحث عن الأفضل لأنفسنا ولمجتمعنا، متسلحين بشغف الريادة وحب التميز ومواكبة التطور الدائم للنظم والأساليب المبتكرة التي تحقق الأفضلية النوعية والكمية والرغبة المستمرة في تنوع الخدمات المقدمة بما يساهم في تحسين قدراتنا على المنافسة في كافة أنشطة ومجالات عملنا، وللوصول إلى هذه الغاية من حيث التميز والريادة فإن شركة **ساتك** تتعامل مع عملائها من واقع المسؤولية في تنفيذ الأعمال بما يحقق رغباتهم واحتياجاتهم، فنحن لدينا من الخبرات والمقومات والتاريخ والمسؤولية المجتمعية ما يؤهلنا لتحقيق أعلى معدلات الجودة والتميز في الأداء بما يساهم في بناء الإقتصاد الوطني وتنمية المجتمع والمحافظة على ثرواته وفق محاور رؤية قيادتنا الحكيمة 2030 سائلين المولى عز وجل التوفيق والسداد ...

## Introduction

The continuous development in all economic aspects and related scientific systems at all levels always motivates us to the desire to develop and to search for the best for ourselves and our society. Driven by passion for leadership, love of standing out, and keeping pace with the constant development of innovative systems and methods that achieve qualitative and quantitative preference, and the continuous desire to diversify the services provided, which contributes to improving our competitiveness in all activities and fields of our work. To reach this end in terms of excellence and leadership, SATC deals with its customers with responsibility in carrying out the work to achieve their desires and needs. We have the expertise, capabilities, history and social responsibility that qualifies us to achieve the highest levels of quality and excellence in performance, which contributes to building the national economy, developing society and preserving its wealth in accordance with the vision of our wise leadership 2030.

Asking Allah Almighty for success and rightness







شركة السبق العربي للتجارة والمقاولات منشأة وطنية تأسست بتاريخ ١٦ / ١٠ / ١٤٢٧ هـ الموافق ٠٨ / ١١ / ٢٠٠٦م انطلاقاً من رؤية عصرية لإدارة المشاريع، ورغبة بالاستفادة من الخبرات المتميزة لدى المؤسسين للمساهمة في بناء الاقتصاد الوطني وتنمية المجتمع والمحافظة على ثرواته

**وتسعى ساتك لتحقيق العديد من الطموحات أهمها :**

SATC Company is a national company established on 16 / 10 / 1427 AH corresponding to 08 / 11 / 2006 AD based on a modern vision of projects management, and a desire to benefit from the distinguished experiences of the founders to contribute to building the national economy, developing society and preserving its wealth.

**SATC seeks to achieve many ambitions, the most important of which are :**

ترسيخ مكانة متميزة في مجال عملها من خلال التميز في الأداء  
Establishing a distinguished position in its field of work through excellence of performance

تأكيد قدرتها على تنفيذ المشاريع بكفاءة عالية  
Confirm its ability to implement projects with high efficiency

إرساء أساليب العمل العلمي والتقني في إدارة وتنفيذ المشاريع ومتابعة الأداء  
Establishing scientific and technical work methods in managing and implementing projects and monitoring performance

الوصول إلى أعلى مستوى إرضاء للعملاء  
Reaching the highest level of customer satisfaction

الارتقاء بالقدرات العلمية والمهنية للموظفين  
Upgrading the scientific and professional capabilities of employees

تحقيق أعلى عائد ممكن للشركاء  
Achieving the highest possible return for partners



## الرؤية



أن نكون رواد في تقديم أفضل الأساليب الفنية والتقنية في مختلف مراحل تنفيذ المشاريع.

## الرسالة



الارتقاء بمستوى الأداء بالاستعانة بأفضل الكفاءات البشرية المهنية المتخصصة وأحدث الأساليب المبتكرة مما يؤهلنا لكسب ثقة عملائنا والارتقاء بمستوى موظفينا.

## Vision



To become a leading company in providing the best technical and technological methods in the various stages of projects implementation .

## Mission



Improving the level of performance using the best specialized professional human competencies and the latest innovative methods, which qualifies us to gain the confidence of our customers and raise the level of our employees .







# Our Values

# قيمنا

الابتكار في العمل بما  
يحقق الجودة في الخدمة  
والسبق في المنافسة.

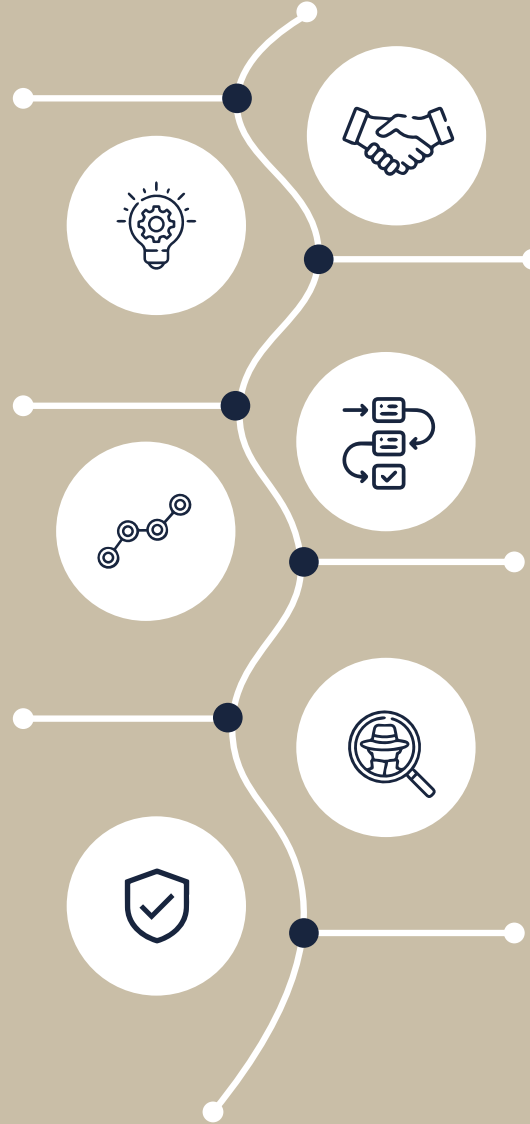
Innovation in work in order to  
achieve quality in service and  
precedence in competition

المتابعة المستمرة للعمل  
بما يؤكد حرصنا على إتقان  
التنفيذ.

Continuous monitoring of work,  
which confirms our keenness of  
perfect implementation

الثقة بأننا نمتلك كل  
المعلومات التي تؤهلنا إلى  
تحقيق كل ما سبق.

Confidence that we possess all  
the information that qualifies us  
to achieve all of the above



التأكيد على أننا شركاء  
إستراتيجيون مع عملائنا  
بما يحقق أعلى مستويات  
التعاون معهم.

Emphasizing that we are strategic  
partners with our customers in  
order to achieve the highest  
levels of highest levels of  
cooperation with them

تنفيذ الخطط الموضوعة  
بما يؤكد قدرتنا على تحقيق  
الأهداف الإستراتيجية  
لعملائنا.

Implementation of the established  
plans in order to confirm our ability  
to achieve the strategic objectives  
of our clients

السعي الدائم نحو التطور  
لمواكبة كل ما هو جديد  
في مجالات عملنا.

Constant pursuit of development to  
keep pace with everything new in  
the fields of our works



## نؤمن بأن الإدارة الناجحة هي القادرة على الجمع بين ثقافة الإدارة وخبرة العمل وفي سبيل تحقيق ذلك نسعى لإرساء القيم التالية:

We believe that successful management is the one that able to combine management culture and work experience, In order to achieve this, we seek to establish the following values:



وضع العميل في مقدمة الاهتمام  
Give the customer utmost attention



السعي نحو الابتكار والتجديد  
The pursuit of creativity and innovation



العمل بروح الفريق الواحد  
Promotion of teamwork culture



المتابعة المستمرة على كل المستويات  
Continuous monitoring at every level



العمل وفق تخطيط علمي  
Work according to scientific planning



وضع استراتيجيات مرحلية لتنفيذ  
الخطط الموضوعة  
Develop phased-approach strategies to implement the established plans

شعارنا « موظفونا أغلى ثرواتنا » ولكي ننجح في تحقيق هذا الشعار نحرص على :

إستقطاب أصحاب الخبرات العالية في كافة المجالات .

إرساء روح المشاركة في الإدارة والعمل .

الارتقاء بمستوى الرضا الوظيفي .

تنفيذ برامج تدريب الموظفين لدى الشركات التي تمتلك التقنيات الحديثة في مجال العمل .

Our motto is “Our employees are our most valuable assets.” in order to succeed in accomplishing this motto, we are keen on:

Attracting highly experienced people in all fields.

Establishing the spirit of participation in management and work.

Raising the level of job satisfaction.

Implementation of employee training programs from agencies that possess modern technologies in the fields of work.



# الجهات المؤهلين لديها

## Authorities Qualified Us



السودة للتطوير  
Soudah Development



نيوم NEOM



الهيئة الملكية لمدينة الرياض  
ROYAL COMMISSION FOR RIYADH CITY



معادن  
MAADEN



شركة داون تاون  
السعودية  
Downtown Company



وزارة البلديات والإسكان  
Ministry of Municipalities and Housing



مجموعة روشن  
ROSHN GROUP



وسط جدة  
JEDDAH CENTRAL





## Sewage Projects

Al Sabq Al Arabi Trading & Contracting Company have a considerable experience in executing sewage networks and lines throughout Kingdom of Saudi Arabia, in implementation to vision 2030 by remove of environmental damage occurred to Kingdom cities and neighborhoods, and in order to preserve health and safety of their citizens. Since its formation, the company executed very large number of house connections as well as maintenance and operating lines and networks, The company has also implemented many projects of construction, operation and maintenance of lift stations, its accessories of pumps, chambers of all types along with automatic control panels.

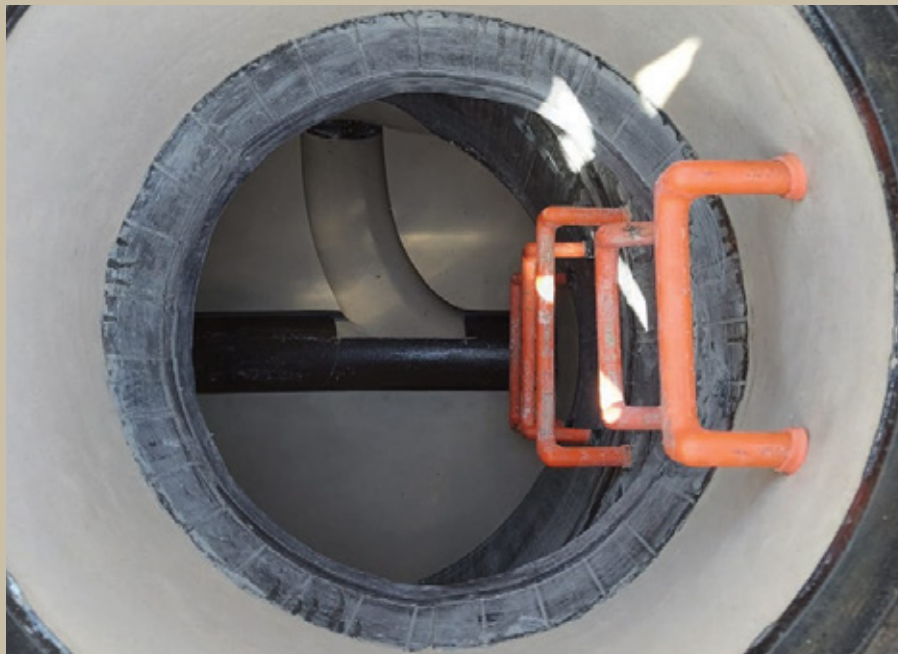
In addition, implementation of main lines projects with tunneling Technology by using different diameters in different soil types.

## مشاريع الصرف الصحي

تمتلك شركة السبق العربي خبرة كبيرة في تنفيذ شبكات وخطوط الصرف الصحي بمختلف مدن المملكة العربية السعودية وذلك تنفيذاً لرؤية المملكة ٢٠٣٠ برفع الضرر البيئي عن مدن وأحياء المملكة وحفاظاً علي صحة وسلامة المواطنين، كما قامت شركة السبق العربي منذ تأسيسها بتنفيذ عدد كبير جداً من التوصيلات المنزلية بالإضافة الي صيانة وتشغيل الخطوط والشبكات، كذلك قامت الشركة بتنفيذ العديد من مشاريع إنشاء وتشغيل وصيانة محطات الرفع وملحقاتها من مضخات وغرف بأنواعها مع لوحات التحكم الأوتوماتيكية، كما تم تنفيذ مشاريع خطوط رئيسية باستخدام الحفر النفقي بأقطار مختلفة وفي مختلف أنواع التربة.











## مشاريع المياه

عملت شركة السبق العربي كشريك إستراتيجي لشركة المياه الوطنية بتنفيذ مشاريع خطوط رئيسية وشبكات المياه وملحقاتها من عدادات تدفق وصمامات وغرف التهدة والربط والغسيل والهواء بأقطار مختلفة مع الشبكة بطريقة تحت الضغط بالإضافة إلى تنفيذ توصيلات المياه المنزلية لإيصال المياه لعدد كبير من المنازل بمختلف مدن المملكة.

## Water Projects

Al Sabq Al Arabi Trading & Contracting Company acting as a strategic partner of National Water Company to implement projects of main lines, water networks, and its requirements from flow meters, valves, slowdown chambers, connection, washout and air chambers, in different diameters with linking in a way under pressure, also to execute house water connections to deliver water to a large number of houses in various cities of the Kingdom.









## مشاريع الكهرباء

إنطلاقاً من رغبة الشركة المستمرة في خدمة عملاء جدد عملت الشركة كشريك أساسي مع الشركة السعودية للكهرباء في تقديم خدمات العقد الموحد بعدد من مدن المملكة بالإضافة إلى مشاريع صيانة وتشغيل إنارة الأعمدة بأمانات المناطق .

## Electricity Projects

Out of departure of the Companys continuous wish to serve new clients, the Company acted as a main partner with the Saudi Electricity Co. to provide the unified contract services in a number of the cities of the Kingdom in addition to the projects of maintaining and operating light poles at municipalities of the regions .





## مشاريع الآبار

نظراً لأهمية تعزيز وتغذية روافد المياه لشبكات المياه القائمة ساهمت شركة السبق العربي في تنفيذ عدد من مشاريع الآبار بالإضافة إلى تشغيل وصيانة الآبار وملحقاتها

### Well Projects

Given the importance of strengthening and water tributaries recharge existing water networks, Al Sabq Al Arabi Trading & Contracting Company contributed to implement a number of well projects, in addition to wells operate, maintenance and its accessories









## مشاريع الطرق

إثراءً للخدمات المقدمة إلى العملاء ومنهم وزارة الشؤون البلدية والقروية ووزارة النقل فقد تم تنفيذ العديد من مشاريع الطرق وصيانتها مع تنفيذ أعمال الموقع العام والأرصفة والبردورات والتشجير وشبكات الري.

## Road Projects

In enrichment of the services rendered to the clients, including Ministry of Municipal and Rural Affairs, Ministry of Transport, several road projects had carried out, maintained, along with implementing the works of landscape, pavements, curbstones, afforestation and irrigation networks.









## المشاريع الإنشائية

إنطلاقاً من مبدأ التكامل للخدمات التي تقدمها الشركة في مجال المقاولات فقد عملت الشركة منذ تأسيسها على المشاركة في تنفيذ عدد كبير من المشاريع الإنشائية بجميع مراحلها ابتداءً من الدراسة الفنية والمخططات التصميمية والتنفيذ لكافة أنواع المباني والمنشآت السكنية والتعليمية والطبية والإدارية والتجارية والترفيهية والصناعية سواء على مستوى القطاع الحكومي والقطاع الخاص والأفراد بالإضافة لإستكمال مشاريع البنية التحتية لتلك المنشآت. كذلك تقوم شركة السبق العربي للتجارة والمقاولات بتنفيذ مشاريع تأهيل وترميم المنشآت بكافة أنواعها.

## Construction Projects

Based on the principle of integration of the services provided by the company in the field of contracting, the company has worked since its establishment to participate in the implementation of a large number of construction projects in all its stages, starting from the technical study, design plans and implementation of all types of buildings residential, educational, medical, administrative, commercial, recreational and industrial, both at the level of the government sector and the private sector and individuals, In addition to completing infrastructure facilities for those buildings. Al Sabq Al Arabi Trading and Contracting Company is also implementing projects of rehabilitate and restore buildings of all kinds.







## مشاريع اللاندسكيب وتنسيق المواقع

تتمتع شركة السبق العربي للتجارة والمقاولات ( SATC ) بخبرة متميزة في تنفيذ مشاريع اللاندسكيب وتنسيق المواقع، وذلك ضمن نهج متكامل يراعي الجوانب الجمالية والوظيفية والاستدامة البيئية، ويشمل نطاق أعمال الشركة تنفيذ أعمال تنسيق المواقع للمشاريع السكنية والتجارية والحكومية، بما في ذلك الحدائق العامة والممرات، والساحات، وأعمال الزراعة وأنظمة الري الحديثة، وأعمال الإنارة الخارجية، والأثاث الحضري، وأعمال الهاردسكيب، بما يتوافق مع المخططات المعتمدة والمواصفات الفنية، وبما يحقق التكامل مع مشاريع البنية التحتية.

## Landscape & Site Development Projects

Al-Sabq Al-Arabi Trading & Contracting Co. (SATC) has extensive experience in delivering landscape and site development projects through an integrated approach that combines aesthetic value, functionality, and environmental sustainability. The company's scope of work includes landscape development for residential, commercial, and governmental projects, covering public parks, walkways, plazas, softscape works, modern irrigation systems, outdoor lighting, urban furniture, and hardscape works, all in full compliance with approved drawings and technical specifications, ensuring seamless integration with infrastructure works.







# تقنية البناء الحديث- نظام القوالب الألومنيوم

## Modern Building Technology - Aluminum Formwork System

برؤية مستقبلية ساعية للحدثة والتطوير تتمتع بالإستدامة عملت شركة السبق العربي للتجارة والمقاولات (ساتك) على تقديم أفضل وسائل وتقنيات البناء الحديث والإستثمار فيها للمساهمة بشكل رئيسي في مواكبة التطور بما يلبي تطلعات المواطن في إيجاد مسكن ذو جودة عالية في وقت قياسي وبتكلفة تنافسية ومن التقنيات الحديثة في عالم البناء والتي تبنتها شركة السبق العربي (ساتك) تقنية قوالب الألومنيوم التي تمتاز بما يلي :

With a future vision seeking modernity and development combined with sustainability, (SATC) has worked to provide the best solutions and technologies of modern construction and invest in them to contribute with development in a way that meets citizen aspirations to find high-quality housing in record time and competitive cost.

Tunnel Form system is one of the modern technologies, which has been adopted by (SATC) Aluminum Formwork technology which is characterized by the following:

سرعة التنفيذ التي تمتاز بتوفير أكثر من 50% من وقت التنفيذ  
High speed that reduces construction time by more than 50%

جودة ومتانة الهيكل الخرساني المنفذ  
quality and rigidity of casted concrete structure

السعر التنافسي مقارنة بالبناء التقليدي أو بالبناء مسبق الصنع بسبب عدم حاجتها لروافع ومعدات ثقيلة وبسبب التصميم الإنشائي المميز والموفر للمواد  
The competitive price compared to traditional building or precast building because it does not need cranes or heavy equipment and due to the distinctive structural design that saves materials

مرونة القالب وقابلية إستعماله في العديد من المشاريع المختلفة، ولعدد كبير من المرات  
flexibility and usability of the formwork that can be used in different projects, and for a large number of times.

# مزايا البناء الحديث باستخدام تقنية القوالب الألومنيوم

## Modern Construction - Aluminum Formwork System

### Key Benefits

#### ثقة أكبر Higher Reliability

- أسطح ملساء تماماً يمكن تنظيفها ودهانها بسهولة.
- درجة عالية من الدقة فالفتحات بأبعاد محددة وفق المخططات التصميمية، ممّا يمكننا من طلب النوافذ والأبواب بشكل مسبق وتركيبها بسهولة فور فك القالب.
- العزل الحراري العالي الذي تمتاز به الأبنية المنفذة.

- Allows for smooth surfaces that be easily cleaned and painted .
- Enables high degree of standardization which produces windows and doors that can be easily ordered previously and applied immediately after disassembling formwork .
- insulation that reduces thermal conductivity.

#### جودة أفضل Higher Quality

- عملية تركيب القالب تنفّذ بدقة وتخضع لرقابة مستمرة.
- جودة المواد المستخدمة كالخرسانة الخاصة ذاتية الدّمْك سريعة التصلب.
- متانة الهيكل الخرساني المصبوب حيث يتم صب الجدران والأسقف معاً، وجميع الجدران والقواطع الداخلية جدران مسلّحة.

- standardized and highly controlled installation process .
- high quality of used materials like self compacted rapid hardening concrete.
- rigidity of casted concrete structure, as walls and slabs are casted together and all partition walls are reinforced concrete .

#### مدة تنفيذ أقصر Shorter Leadtime

خفض مدة تنفيذ البناء بنسبة تتجاوز 50% حيث تم الانتهاء من الهيكل الخرساني لفيلا متكاملة دور أرضي وأول وروف في ١٠ أيام، وفي تحدي جديد فقد تم الانتهاء من الهيكل الخرساني لنفس النموذج في مدة ٧ أيام .. ومازال التحدي مستمر.

More than 50%  
reduction of construction  
time.



## صديق للبيئة Eco Friendly



بسبب خفض زمن التنفيذ وبالتالي تقليل الانبعاثات الكربونية الصادرة عن المعدات أو السيارات، بالإضافة الى خفض كميات المياه المستخدمة بشكل كبير، بالإضافة لأن القالب يستعمل مئات المرات وقابل للتدوير.

Reducing carbon emissions from equipment and cars, in addition to reducing the amount of water used due to reduction in construction time Moreover the formwork can be used for hundreds of times and can be easily recycles.

## الفعالية من حيث التكلفة Cost Effectiveness



خفض تكلفة دورة حياة المبنى بسبب تقليص فترة البناء، مما يقلل من التكلفة الإجمالية للمشروع، والتقليل من أعمال اللياسة والتشطيب الإضافي، وبالتالي تقليل أعمال الصيانة و الترميم .

Reduction of overall lifecycle cost, due to shorten building time, Minimizes plastering and additional inishing which lead to lower maintenance cost, decommissioning, renewals and retrofit.







## Certificates

Out of departure of the Company management principle based on the permanent ambition and endeavor to achieve superiority in the fields of business of the Company and the willing to exert the best efforts to reach the special position, the Company management was keen on adopting and applying the concept of total quality, rationalization of consumption, good utilization of resources and performance improvement strategies according to the highest international standards and systems :

ISO Certificate in Quality Management System	ISO 9001
ISO Certificate in Environmental Management System	ISO 14001
ISO Certificate in Project Management System	ISO 45001
ISO Certificate in Occupational Safety and Health Management System	ISO 21500
ISO Certificate in Risk Management	ISO 31000
ISO Certificate in Security and Resilience - Business Continuity Management Systems	ISO 22301

## شهادتنا

إنطلاقاً من مبدأ إدارة الشركة المبني على الطموح والسعي الدائم إلى تحقيق الأفضلية في مجالات عمل الشركة والاستعداد لبذل كافة الجهود للحصول على المكانة المتميزة وتحقيق التطور. من هذا المنطلق حرصت إدارة الشركة على تطبيق مفهوم الجودة الشاملة وترشيد الاستهلاك وحسن استغلال الموارد وتطبيق استراتيجيات تحسين الأداء وفق أعلى النظم والمعايير الدولية ما أدى إلى حصول الشركة على :

ISO 9001	شهادة الأيزو في نظام إدارة الجودة
ISO 14001	شهادة الأيزو في نظام إدارة البيئة
ISO 45001	شهادة الأيزو في نظام إدارة السلامة والصحة المهنية
ISO 21500	شهادة الأيزو في نظام إدارة المشاريع
ISO 31000	شهادة الأيزو في نظام إدارة المخاطر
ISO 22301	شهادة الأيزو في نظام إدارة إستمرارية الأعمال



# Certificates

# شهاداتنا







## Our Branches

## فروعنا





📍 Saudi Arabia Riyadh P.O Box 103927 - code 11616  
☎️ +966 11 2484622    ✉️ info@satc.com.sa    🌐 satc.com.sa







# SATC

ساتك

شركة السبق العربي للتجارة والمقاولات

AL-Sabq AL-Arabi Trading & Cont Co.

[satc.com.sa](http://satc.com.sa)